参考译文

BBC news with Debbie Russ.

黛比·罗斯为您播报BBC新闻。

Interpol has warned that cyber criminals are exploiting the fear and uncertainty of the coronavirus pandemic to target governments, major corporations, and critical infrastructure. Its Secretary General describe the pace of the attack as alarming.

国际刑警组织警告表示，网络犯罪分子正在利用人们对冠状病毒大流行的恐惧和不确定性，以政府、大公司和关键基础设施为目标。联合国秘书长称网络袭击的速度令人担忧。

The president of Belarus Alexander Lukashenko has accused Russia of lying about what he claims to be a plot to use mercenaries to destabilize the country. He was speaking as early voting began in the election, in which he's seeking a sixth consecutive term.

白俄罗斯总统卢卡申科指控俄籍雇佣军潜入境内欲干预大选。他是在总统竞选提前投票开始时发表这番讲话的，这次选举他将寻求第六次连任。

Argentina’s government say it's struck a deal with three major creditors to restructure 65 billion dollars of debt. It could clear the way for the country to emerge from its 3rd default in two decades and ease its economic crisis.

阿根廷政府表示，已与三大债权人达成协议，重组650亿美元债务。这可能为该国摆脱20年来的第三次违约并缓解经济危机扫清道路。

Pakistani prime minister Imran Khan has unveiled a new political map of the country that includes the disputed territories with neighboring India. The map shows Jammu and Kashmir state, currently administered by India, as part of Pakistan.

巴基斯坦总理伊姆兰·汗公布了一份新的政治地图，其中包括与邻国印度有争议的领土。该地图显示，目前由印度管辖的查谟和克什米尔邦是巴基斯坦的一部分。

Spain’s prime minister Pedro Sánchez has said that he does not know the current location of the former King Juan Carlos. It follows a letter from the former monarch to his son, explaining that he was been moving abroad for the time being.

西班牙总理佩德罗·桑切斯(Pedro Sanchez)表示，他不知道前国王胡安·卡洛斯(Juan Carlos)目前在哪里。此前，这位前国王曾给儿子写过一封信，解释说他目前正移居国外。

Argentina’s government say it's struck a deal with three major creditors to restructure 65 billion dollars of debt.

阿根廷政府表示，已与三大债权人达成协议，重组650亿美元债务。

New guidance from health officials in the UK has warned that the popular painkillers such as paracetamol, ibuprofen, and opioids should not be prescribed to treat chronic pain conditions. The advice says such medicines could do more harm than good that lead to addiction.

英国卫生官员发布的新指南警告称，不应将流行的止痛药如扑热息痛、布洛芬和阿片类药物用于治疗慢性疼痛。这类药物可能会导致上瘾，弊大于利。

The mobile messaging service WhatsApp has introduced a new feature, which allows users to use google to check the credibility of viral messaging on its platform. It’s the latest move in a bid to root out disinformation and fake news being spread across its network.

移动消息服务WhatsApp推出了一项新功能，允许用户使用谷歌来检查其平台上的病毒消息的可信度。这是为了根除其网络上传播的虚假信息和假新闻的最新举措。

BBC news.

BBC新闻。

听力原文

BBC news with Debbie Russ.

Interpol has warned that cyber criminals are exploiting the fear and uncertainty of the coronavirus pandemic to target governments, major corporations, and critical infrastructure. Its Secretary General describe the pace of the attack as alarming.

The president of Belarus Alexander Lukashenko has accused Russia of lying about what he claims to be a plot to use mercenaries to destabilize the country. He was speaking as early voting began in the election, in which he's seeking a sixth consecutive term.

Argentina’s government say it's struck a deal with three major creditors to restructure 65 billion dollars of debt. It could clear the way for the country to emerge from its 3rd default in two decades and ease its economic crisis.

Pakistani prime minister Imran Khan has unveiled a new political map of the country that includes the disputed territories with neighboring India. The map shows Jammu and Kashmir state, currently administered by India, as part of Pakistan.

Spain’s prime minister Pedro Sánchez has said that he does not know the current location of the former King Juan Carlos. It follows a letter from the former monarch to his son, explaining that he was been moving abroad for the time being.

Argentina’s government say it's struck a deal with three major creditors to restructure 65 billion dollars of debt.

New guidance from health officials in the UK has warned that the popular painkillers such as paracetamol, ibuprofen, and opioids should not be prescribed to treat chronic pain conditions. The advice says such medicines could do more harm than good that lead to addiction.

The mobile messaging service WhatsApp has introduced a new feature, which allows users to use google to check the credibility of viral messaging on its platform. It’s the latest move in a bid to root out disinformation and fake news being spread across its network.

BBC news.